

DIGITAL SOLUTIONS

**Jak aktywować licencje Digital
Solutions: Landini Fleet &
Remote Diagnostics
Management i Landini Farm
PRO PACK**

Dla klientów Landini

v.7.0

06/2025

Landini[®]

Passion for Innovation.

Spis treści

WPROWADZENIE I DEFINICJE	2
PROCES AKTYWACJI ROZWIĄZAŃ CYFROWYCH	3
1. Pobierz aplikację My Landini ze sklepów	3
2. Utwórz konto w My Landini	3
3. Zarejestruj swój nowy ciągnik	6
4. Rejestracja zakończona pomyślnie	9
5. Aktywacja gwarancji i licencji rozwiązań cyfrowych	10
6. Dostęp do Landini Farm i aktywacja Fleet Management	12
7. Utwórz swoje konto Agrirouter	13
8. Aktywuj swoje konto Agrirouter	14
9. Włączenie Landini Fleet Management na koncie Agrirouter	16
10. Tworzenie pojazdów i wprowadzanie ich na konto Agrirouter	18
11. Połączenie Landini Farm z kontem Agrirouter	20
12. Połączenie pojazdów z Landini Farm	22
13. Podłączenie X25 (jeśli jest dostępny) do konta Agrirouter	28
Przydatne linki	33

WPROWADZENIE I DEFINICJE

Rozwiązania cyfrowe Landini oferują szereg zaawansowanych funkcji poprawiających wydajność, efektywność i rentowność rolników.

My Landini – Aplikacja



Dzięki **My Landini** będziesz mieć **bezpośredni dostęp do wszystkich cyfrowych rozwiązań Landini**. Możesz odkrywać promocje i oferty specjalne, być na bieżąco z nowościami i wydarzeniami Landini oraz znaleźć najbliższego sprzedawcę.

Landini Fleet & Remote Diagnostics Management – Aplikacja



System telematyczny monitorujący kluczowe zadania floty ciągników:

- Pozycja ciągnika i parametry, takie jak prędkość, obroty silnika i zużycie paliwa.
- Analiza danych w celu ustalenia produktywności i wydajności każdej maszyny oraz obliczenia marży ekonomicznej firmy.
- Zdalna diagnostyka w celu rozwiązywania problemów, skrócenia czasu przestojów i wydłużenia żywotności maszyny.
- Rejestracja danych roboczych w celu aktualizacji dziennika pracy i maksymalizacji wydajności.

Landini Farm – Aplikacja



Platforma do zarządzania danymi agronomicznymi:

- Zarządzanie gospodarstwem
- Modele agronomiczne
- Integracja czujników
- Mapy zaleceń
- Identyfikowalność i zrównoważony rozwój

Landini PSM System – Usługa dostępna za pośrednictwem systemu RTK



Precyzyjne kierowanie możliwe dzięki nawigacji satelitarnej z systemem korekcji RTK, takim jak monitor X25, do wykonywania prac w otwartym terenie z odchyleniem zaledwie 2 cm od ustalonego kursu.

Landini Efficiency Plan – Usługa dostępna z aplikacji My Landini



Dzięki Landini Efficiency Plan zawsze będziesz mieć kontrolę nad konserwacją zapobiegawczą, której potrzebuje Twój ciągnik, aby zapewnić jego wydajną pracę każdego dnia.

Zapoznaj się z kontrolami, które należy przeprowadzić i niezbędnymi częściami zamiennymi, bezpośrednio w aplikacji My Landini.

PROCES AKTYWACJI ROZWIĄZAŃ CYFROWYCH

Dla klientów kupujących ciągniki wyposażone w Landini Fleet & Remote Diagnostics Management i Landini Farm Pro Pack.

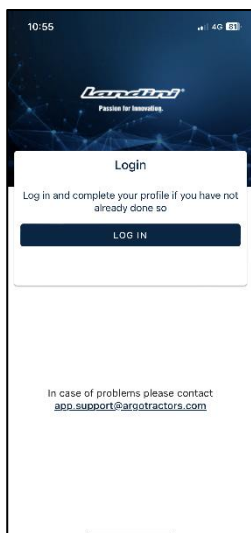
Licencje Digital Solutions mogą być aktywowane w ciągu 90 dni od daty rozpoczęcia gwarancji, po tym czasie nie mogą być już aktywowane.

1. Pobierz aplikację My Landini ze sklepów

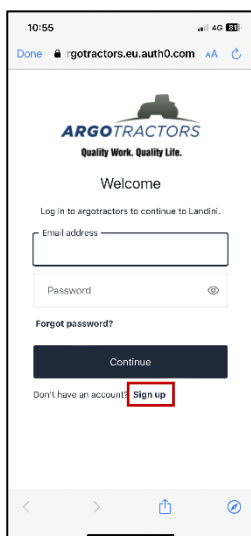


2. Utwórz konto w My Landini

Otwórz aplikację i kliknij Zaloguj się.



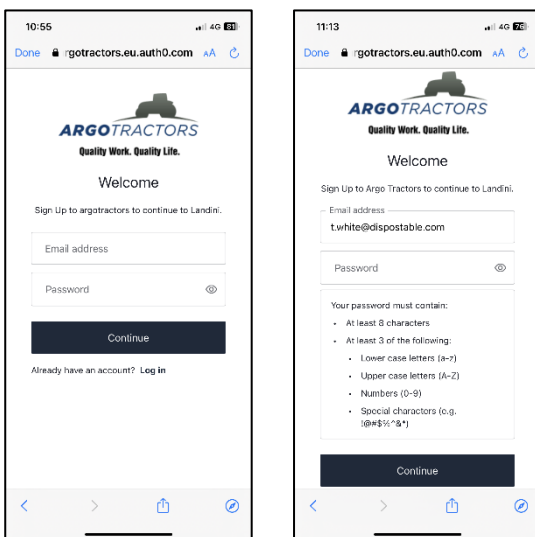
Kliknij Zarejestruj się.



Zarejestruj się przy użyciu adresu e-mail podanego sprzedawcy w celu wprowadzenia certyfikatu gwarancyjnego.

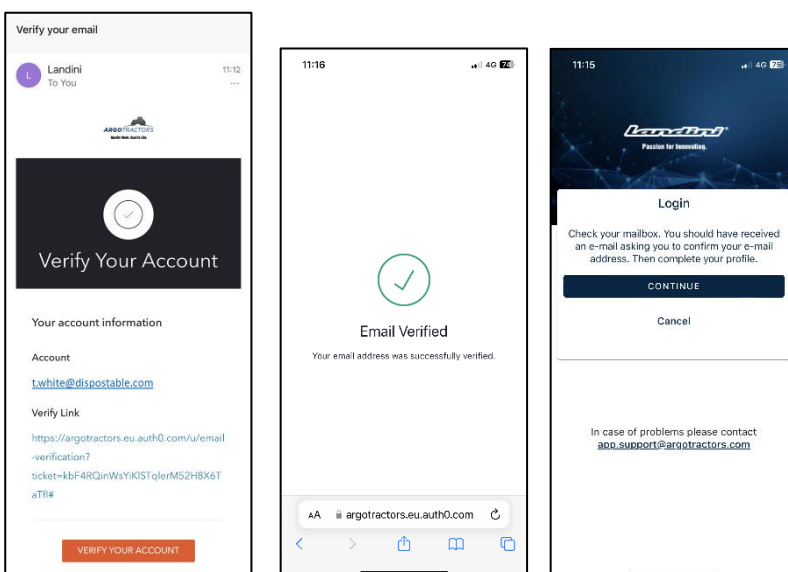
Wybierz hasło zawierające:

- co najmniej 8 znaków;
- co najmniej 3 z poniższych:
 - małe litery (a-z);
 - wielkie litery (A-Z);
 - cyfry (0-9);
 - znaki specjalne (np. !@#\$%^&*).



Potwierdź rejestrację, klikając wiadomość e-mail otrzymaną na Twój adres e-mail.

Wróć do aplikacji i kliknij KONTYNUUJ.



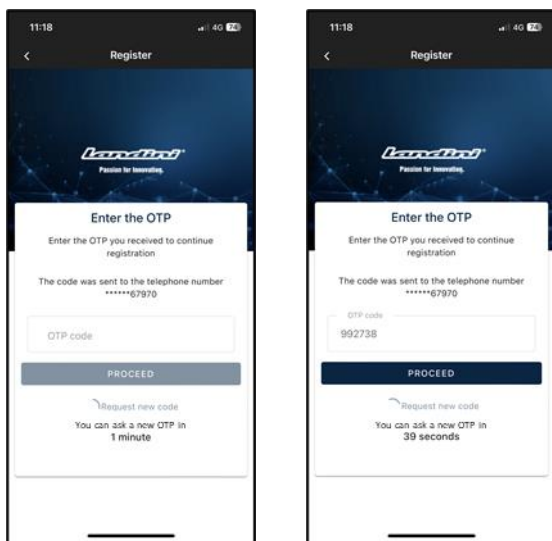
Wypełnij wszystkie pola formularza rejestracyjnego. Imię, nazwisko, numer telefonu, adres i odpowiedź na pytanie „Czy jesteś właścicielem jednego z naszych ciągników lub masz prawo do podpisywania umów?”.

The registration process is shown in five steps:

- Step 1:** Initial registration form with fields for Name, Last name, Company name, E-mail, Country, and Telephone.
- Step 2:** Form with fields for Town/City, Post Code, Street, and a question about tractor ownership.
- Step 3:** Form with fields for Town/City, Post Code, Street, and a question about tractor ownership.
- Step 4:** Form with fields for Town/City, Post Code, Street, and a question about tractor ownership.
- Step 5:** Modal dialog asking "Do you own one of our tractors or do you have the authority to sign contracts?" with "Yes" and "No" options.

zaakceptuj politykę prywatności i kliknij przycisk ZAREJESTRUJ SIĘ.

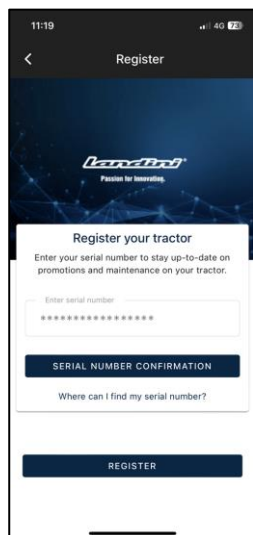
Zweryfikuj swój numer telefonu komórkowego, aby powiązać go z kontem My Landini, wprowadzając kod OTP otrzymany w wiadomości SMS.



The image shows two side-by-side screenshots of a mobile application interface for Landini. Both screens are titled 'Register' and feature the Landini logo at the top. The main heading is 'Enter the OTP'. Below this, it says 'Enter the OTP you received to continue registration'. A message states 'The code was sent to the telephone number *****67970'. There is a text input field labeled 'OTP code'. Below the input field is a 'PROCEED' button. At the bottom, there is a link 'Request new code' with a timer that says 'You can ask a new OTP in 1 minute' (left) or '39 seconds' (right).

3. Zarejestruj swój nowy ciągnik

Zarejestruj swój nowy ciągnik, potwierdzając numer seryjny zaproponowany przez system (automatyczne dopasowanie do adresu e-mail/numeru telefonu konta i karty gwarancyjnej) lub wprowadzając numer seryjny.



The image shows a screenshot of a mobile application interface for Landini. The screen is titled 'Register' and features the Landini logo at the top. The main heading is 'Register your tractor'. Below this, it says 'Enter your serial number to stay up-to-date on promotions and maintenance on your tractor.' There is a text input field labeled 'Enter serial number'. Below the input field is a 'SERIAL NUMBER CONFIRMATION' button. At the bottom, there is a link 'Where can I find my serial number?' and a 'REGISTER' button.

Potwierdź model ciągnika potwierdź



11:19 4G 23

< Confirm Serial number Data

Confirm the data relating to the new serial number you want to enter.

Product range
RP5D

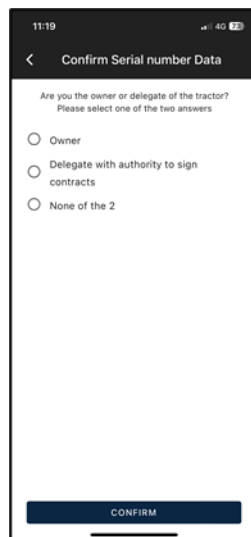
Model
RP5DDT4120GT

CONFIRM

CANCEL

potwierdź, że jesteś:

- właścicielem ciągnika
- osobą upoważnioną do podpisywania umów (w odniesieniu do konkretnego gospodarstwa).
Ta funkcja daje możliwość większym gospodarstwom posiadania przedstawiciela prawnego do podpisania umowy (zamiast właściciela) i automatycznego generowania umowy, w której stwierdza się, że osoba podpisująca umowę nie jest właścicielem, ale zamiast tego kimś z gospodarstwa posiadającym prawne upoważnienie do podpisywania umów.
- żadnym z



11:19 4G 23

< Confirm Serial number Data

Are you the owner or delegate of the tractor?
Please select one of the two answers

☐ Owner

☐ Delegate with authority to sign contracts

☐ None of the 2

CONFIRM

i potwierdź dane.

11:194G

<Serial number Warranty

Serial number Warranty

Name

Tom

Last name

White

E-mail

t.white@dispostable.com

Street

Street

7 Baker Street

Town/City

Post Code

London

W1H6ED

Province

Country

UK

UK

Phone number (mobile)

+44123456789

Company name

MY FARM LTD

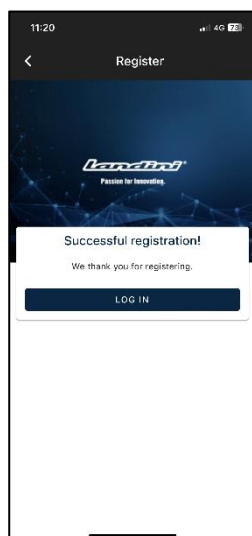
CONFIRM

4. Rejestracja zakończona pomyślnie

Rejestracja ciągników zakończona sukcesem.



Kliknij przycisk ZAREJESTRUJ SIĘ, aby pomyślnie zakończyć tworzenie konta My Landini.



5. Aktywacja gwarancji i licencji rozwiązań cyfrowych

Po zalogowaniu się do aplikacji uzyskasz bezpośredni dostęp do sekcji Moje ciągniki.

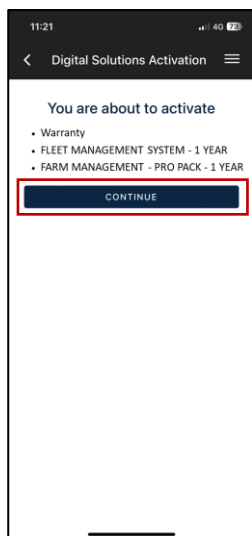
Kliknij ciągnik, aby wyświetlić szczegóły.



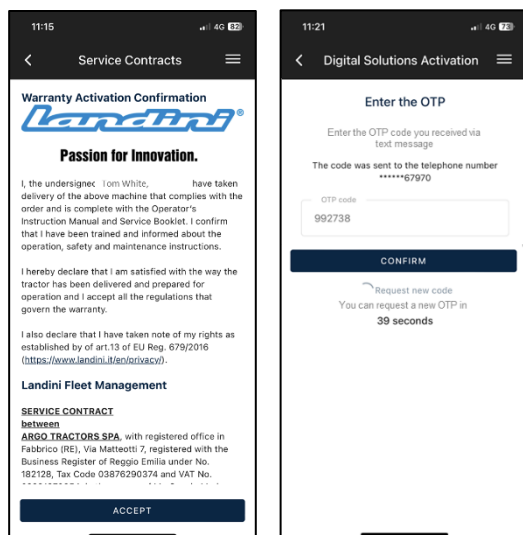
Kliknij AKTYWUJ.



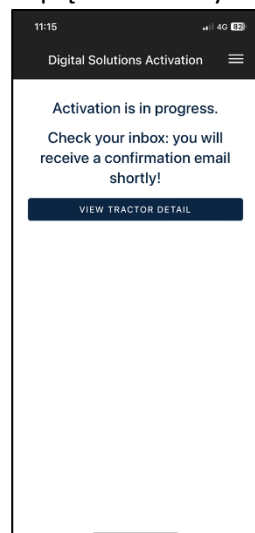
Kliknij KONTYNUUJ.



Cyfrowe podpisywanie umów przy użyciu OTP otrzymanego w wiadomości tekstowej.



Kopię umów otrzymasz pocztą elektroniczną.



6. Dostęp do Landini Farm i aktywacja Fleet Management

Konto Landini Farm jest już aktywne.

Pobierz aplikację Landini Farm ze sklepów.

Wejdź do Landini Farm używając tego samego użytkownika i hasła, które zostały utworzone dla My Landini.

Pobierz aplikację Landini Fleet Management ze sklepów.

Konto Fleet Management **nie** jest jeszcze aktywne.

Po aktywacji licencji Fleet Management (krok 5), otrzymasz wiadomość e-mail od noreply@actiaitalia.com.

Kliknij link, aby potwierdzić aktywację i ustawić hasło.

UWAGA: *Począwszy od kroku 7, możesz kontynuować za pomocą urządzenia mobilnego lub komputera.*

Aby zapewnić lepsze warunki użytkowania, sugerujemy:

- Krok 7, 8, 9, 10: KOMPUTER
- Krok 11, 12: URZĄDZENIE MOBILNE
- Krok 13: KOMPUTER

OSTRZEŻENIE: Komunikat 518096 wyświetlany na desce rozdzielczej ciągnika oznacza, że rozwiązania cyfrowe nie zostały aktywowane. Komunikat zniknie po zakończeniu procesu aktywacji.

7. Utwórz swoje konto Agrirouter

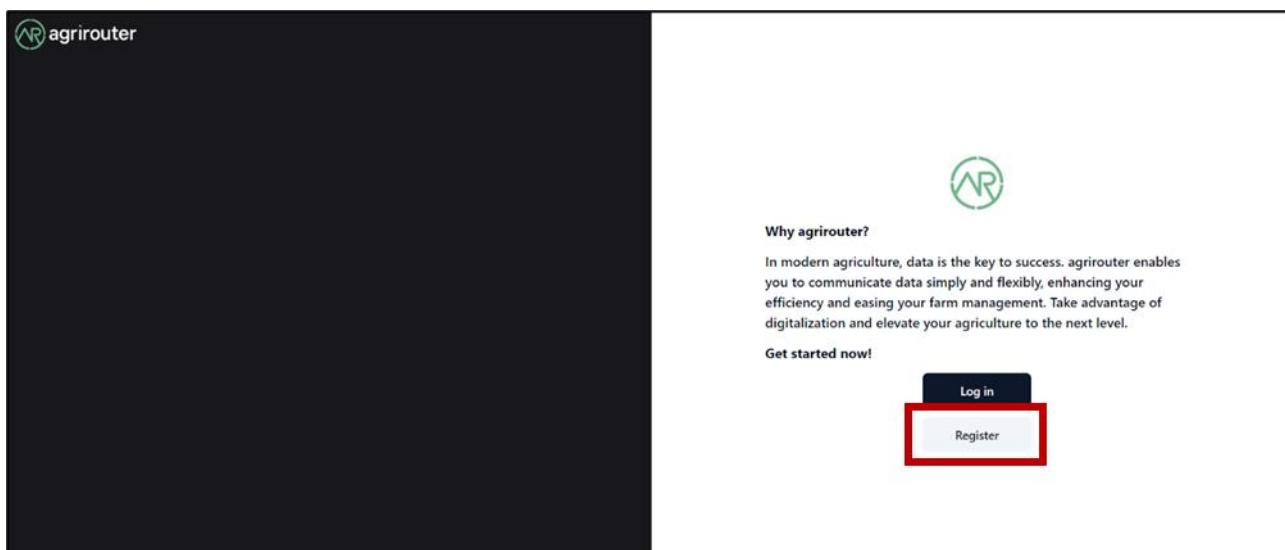
UWAGA: Jeśli masz już konto Agrirouter, przejdź do kroku 8.

Połącz się z witryną Agrirouter (<https://agrirouter.com/en/>).

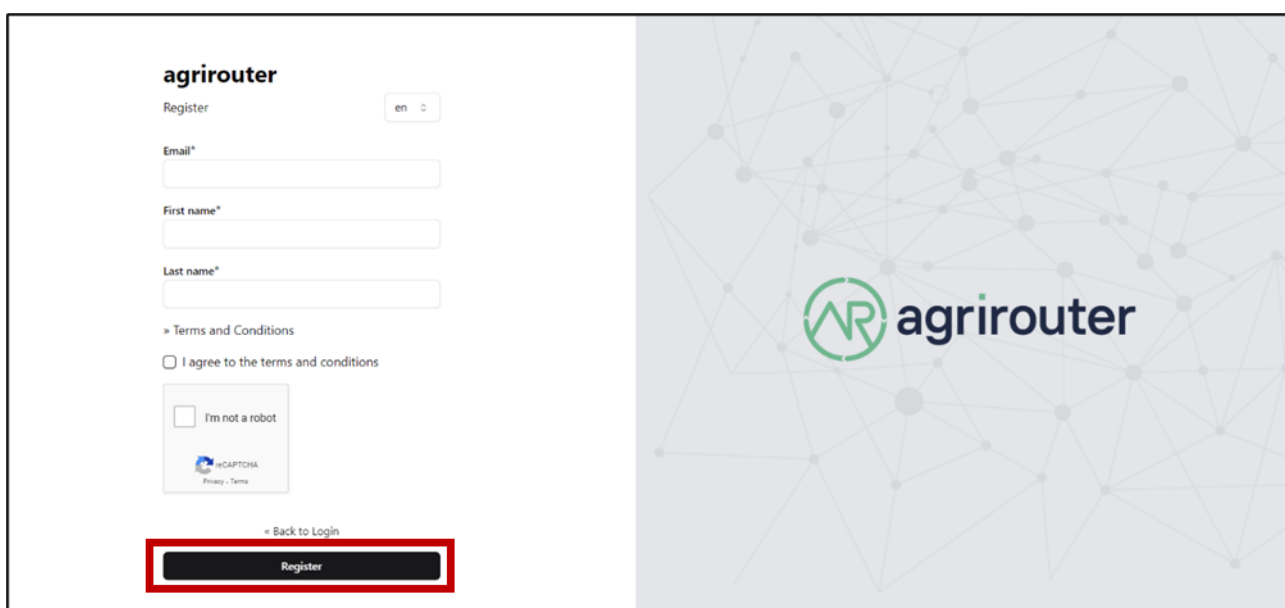
Kliknij przycisk LOGOVANIE.



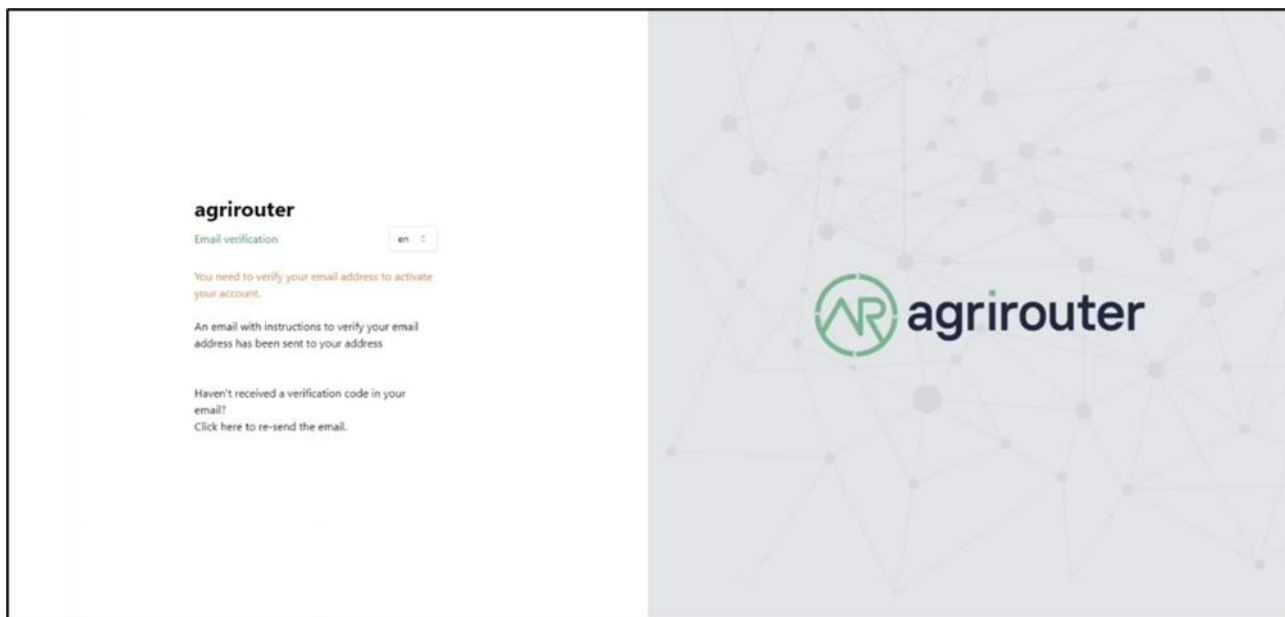
Kliknij przycisk ZAREJESTRUJ SIĘ.



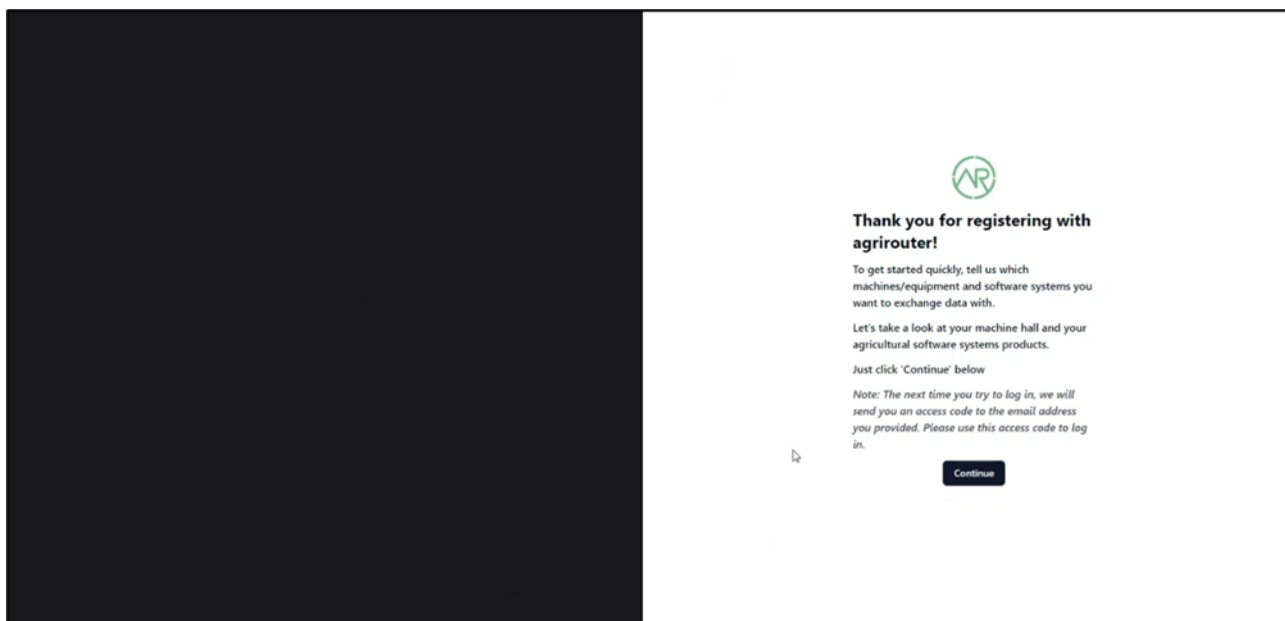
Wypełnij wszystkie pola i kliknij przycisk REJESTRUJ.

The image shows the registration form on the Agrirouter website. The form is titled 'agrirouter Register' and includes a language selector set to 'en'. It contains input fields for 'Email*', 'First name*', and 'Last name*'. Below these fields are links for 'Terms and Conditions' and a checkbox for 'I agree to the terms and conditions'. There is also a checkbox for 'I'm not a robot' and a CAPTCHA widget. At the bottom left, there is a link for 'Back to Login' and a large black 'Register' button, which is highlighted with a red rectangular border. The right side of the form has a light gray background with a network diagram and the Agrirouter logo.

8. Aktywuj swoje konto Agrirouter



Potwierdź rejestrację klikając w link otrzymany w e-mailu.



Wybierz **Landini** z listy producentów.

Which manufacturer would you like to add?

Landini



Wybierz **Argo Tractors Fleet Router Management** z listy programów.

**Next, let's take a look at your agricultural software.
Tell us which software you use**

Argo Tractors Fleet Router Management
Select a software...



Wprowadź nazwę swojej firmy.

Please tell us a bit about your company

Company name

Please enter your company name here.

Description

Please describe your company here.

Aktywacja Agrirouter została zakończona.





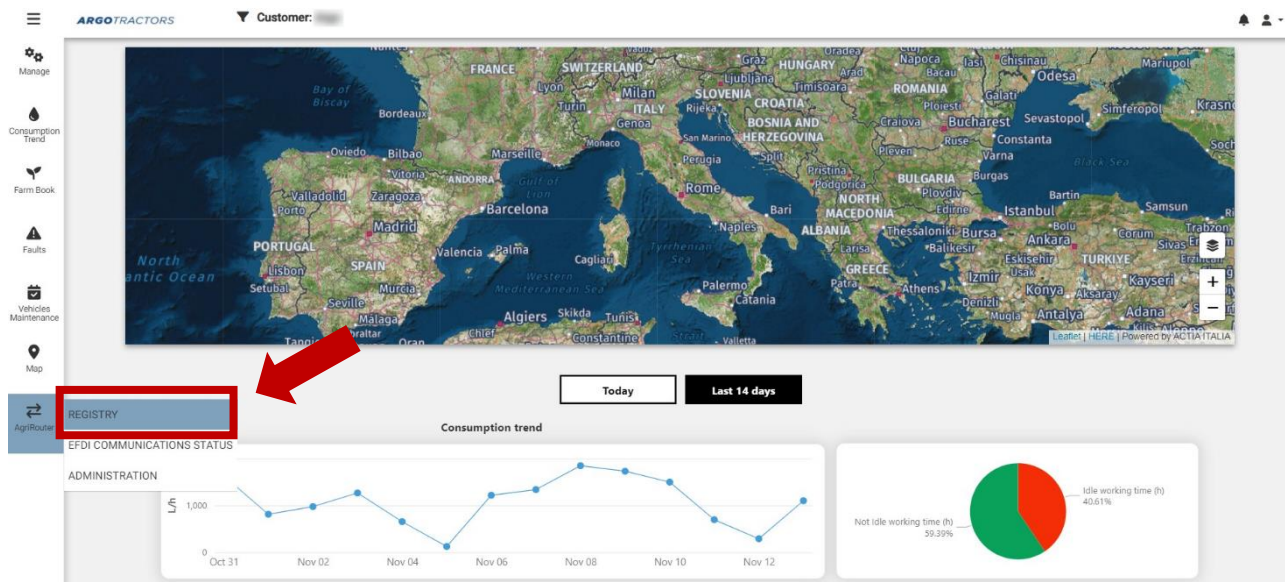


 Argo Tractors Fleet Router Manag...

9. Włączenie Landini Fleet Management na koncie Agrirouter

Zaloguj się do PORTALU ZARZĄDZANIA FLOTĄ ARGO <https://argofleet.argotracors.com/> (nie do portalu Landini Fleet) za pomocą swoich danych uwierzytelniających, utworzonych w punkcie 6.

Kliknij ikonę Agrirouter, a następnie Rejestruj.



UWAGA: Aktywacja integracji Agrirouter musi zostać wykonana tylko po raz pierwszy i tylko raz, aby połączyć platformę Fleet Management z Agrirouter. Jeśli wcześniej włączono platformę Fleet Management i musisz włączyć tylko pojazdy, po kliknięciu ikony Agrirouter, a następnie Rejestruj, możesz przejść do kroku 10.

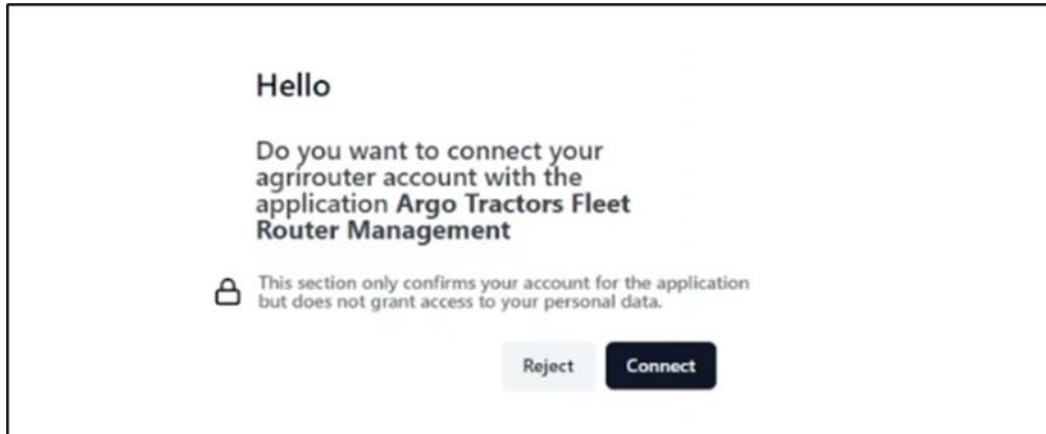
Kliknij Aktywuj integrację Agrirouter.

The screenshot shows the ARGOTRACORS portal interface. The top navigation bar includes a menu icon, the logo 'ARGOTRACORS', a 'Customer:' dropdown, and a user profile icon. The left sidebar contains icons for 'Manage', 'Consumption Trend', 'Farm Book', 'Faults', 'Vehicles Maintenance', 'Map', and 'Agrirouter'. The main content area features a button labeled 'Activate Agrirouter integration'. Below the button is a 'Devices' table with columns: Device Serial Number, Name, Description, Endpoint Id, and Onboarded In Agri Router. The table is currently empty.

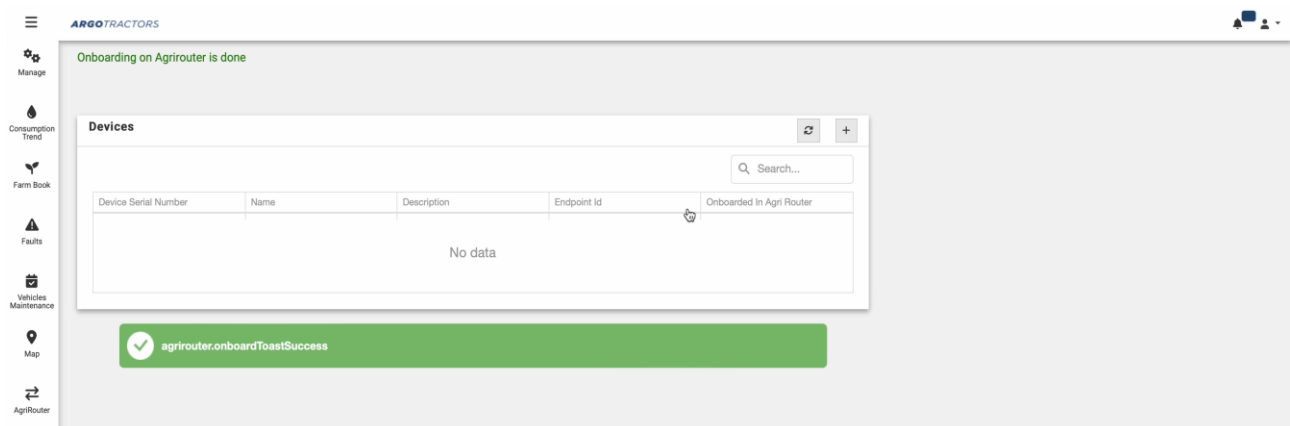
Automatycznie otworzy się okno strony internetowej Agrirouter.

Wprowadź swoje dane uwierzytelniające Agrirouter (jeśli używana przeglądarka nie zapisała danych uwierzytelniających Agrirouter).

Kliknij POŁĄCZ.

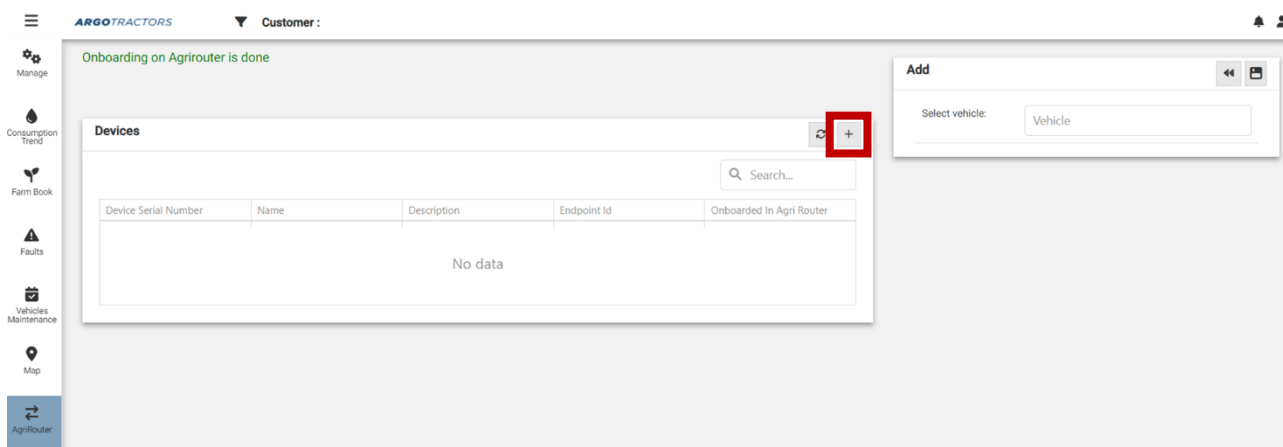


Włączenie Landini Fleet Management zostało zakończone pomyślnie.

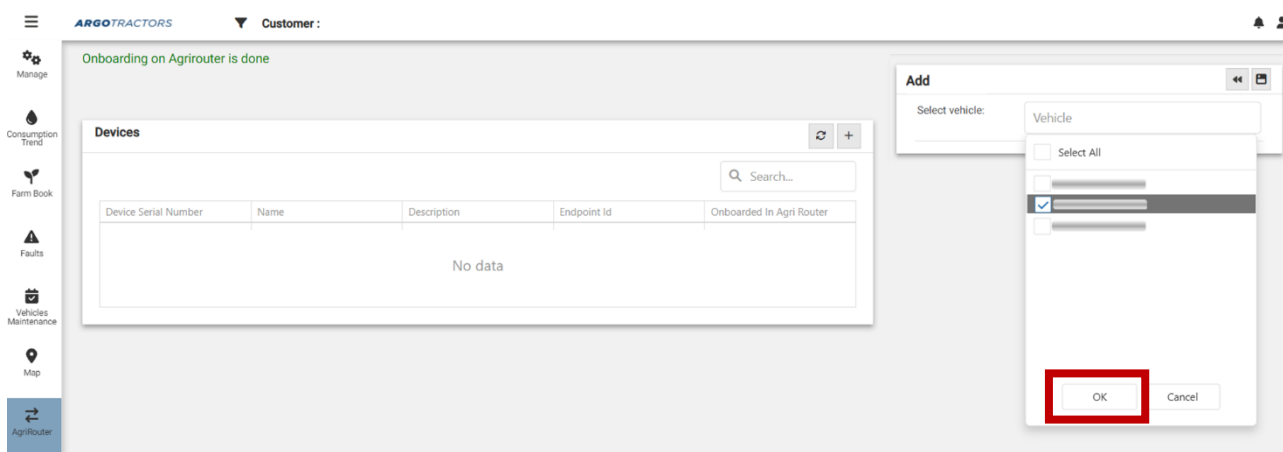


10. Tworzenie pojazdów i wprowadzanie ich na konto Agrirouter

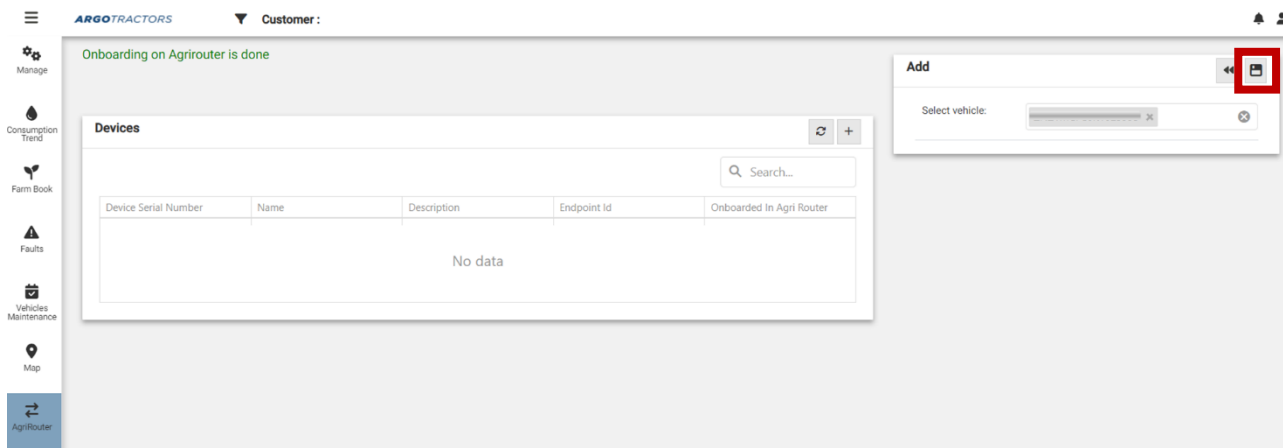
Kliknij ikonę +, aby dodać pojazd.



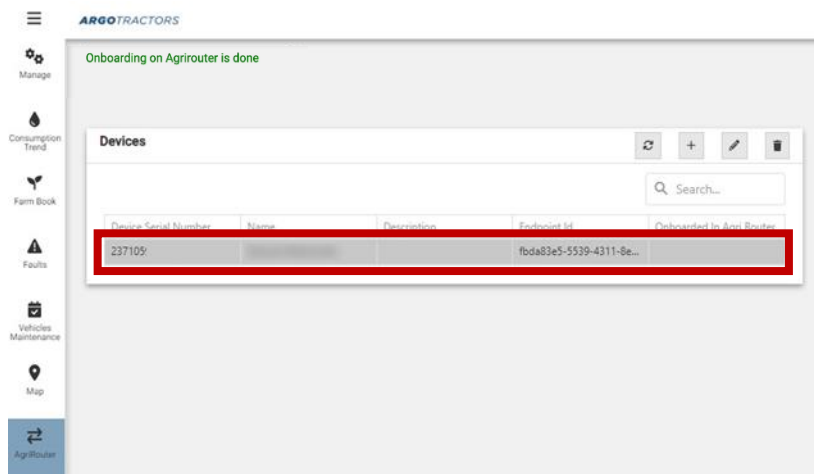
Wybierz swój pojazd z listy rozwijanej i kliknij OK.



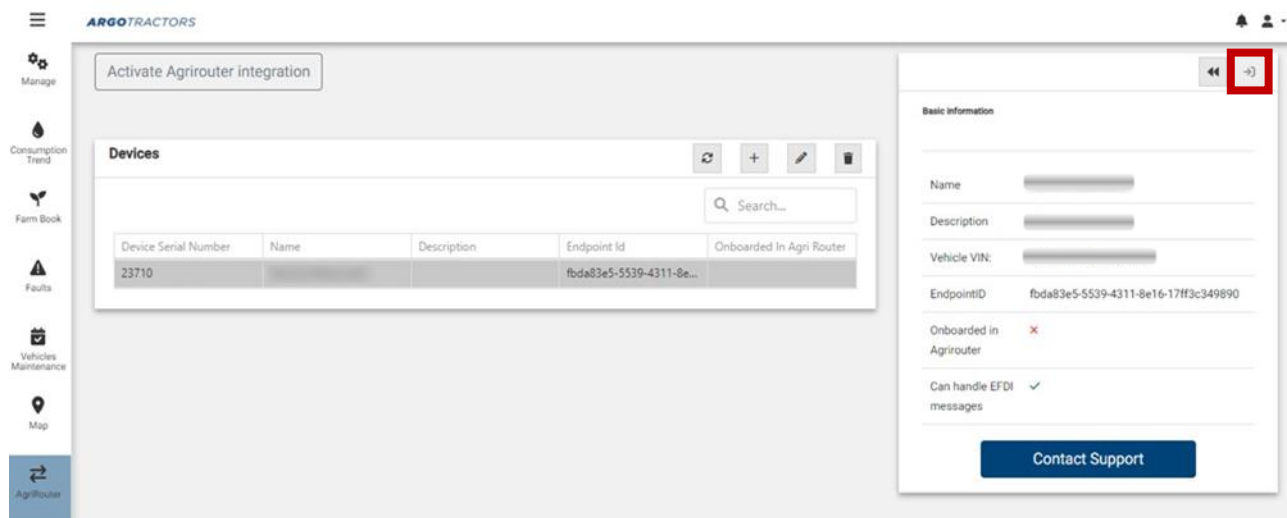
Kliknij ikonę zapisu.



Wybierz właśnie dodany pojazd.

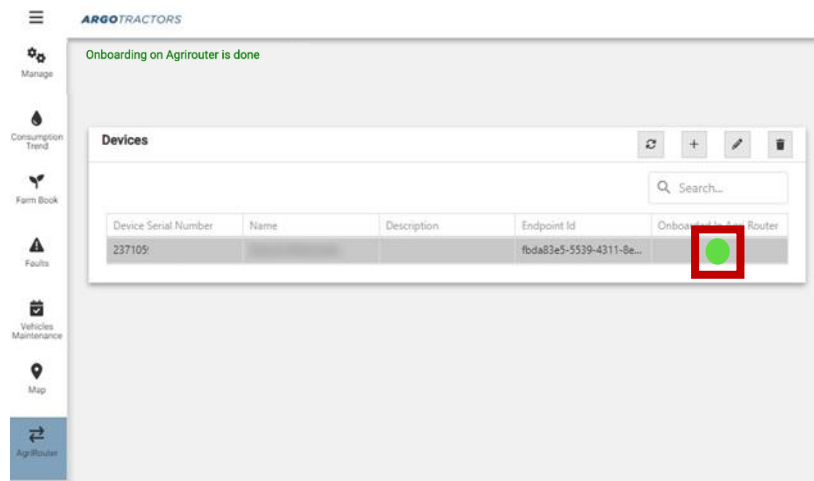


Kliknij ikonę wprowadzenia, aby przejść do wprowadzenia do Agrirouter.



Wprowadzenie jest zakończone, gdy obok pojazdu pojawi się zielona kropka.

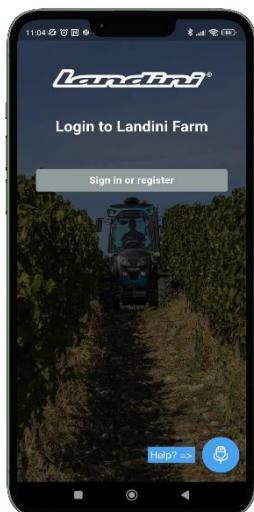
UWAGA: Ukończenie procesu wprowadzania pojazdu może zająć do 60 sekund.



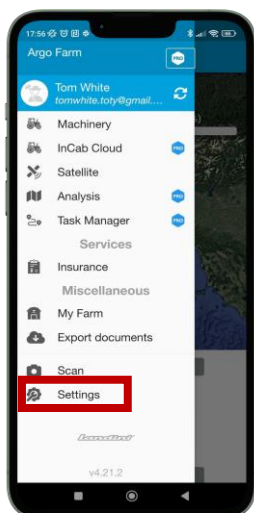
11. Połączenie Landini Farm z kontem Agrirouter

Kroki 11 i 12 możesz wykonać w aplikacji Landini Farm na telefonie komórkowym lub na komputerze połączonym z <https://app-landini-farm.xfarm.ag/#/login>.

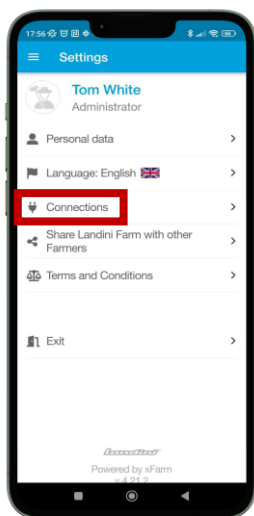
Otwórz aplikację Landini Farm i zaloguj się przy użyciu danych uwierzytelniających My Landini.



Otwórz menu i kliknij Ustawienia.



Kliknij Połączenia.



Kliknij Połącz.

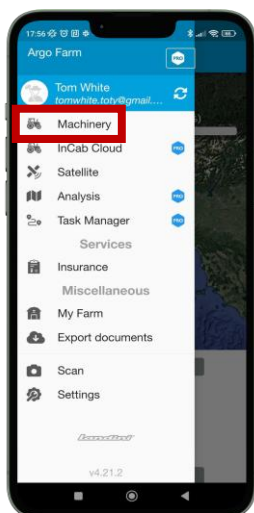


Konto Landini Farm zostanie połączone automatycznie.

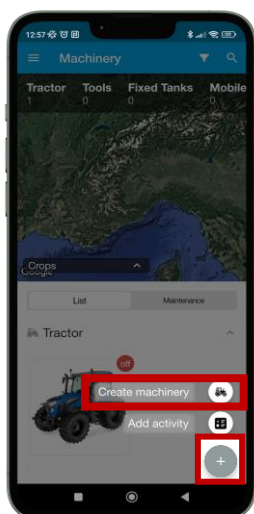
12. Połączenie pojazdów z Landini Farm

Otwórz aplikację Landini Farm.

Otwórz menu boczne i kliknij Maszyny.



Kliknij przycisk + w prawym dolnym rogu i wybierz opcję Utwórz maszyny.

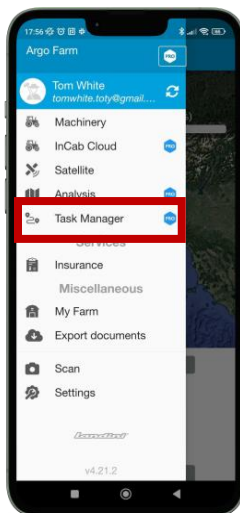


Wypełnij wszystkie pola i kliknij przycisk Utwórz sprzęt.



Włącz pojazd na co najmniej 20 minut: jest to obowiązkowy krok, który umożliwia aplikacji Landini przyjęcie zadania i poprawne kontynuowanie procesu.

Wróć do menu głównego i kliknij Menedżer zadań.



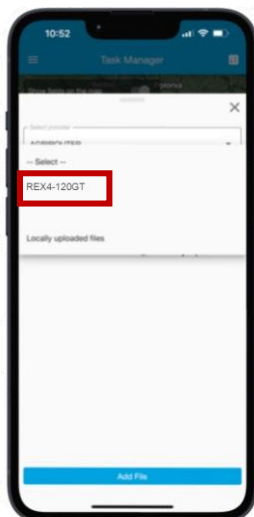
Kliknij przycisk w prawym górnym rogu.



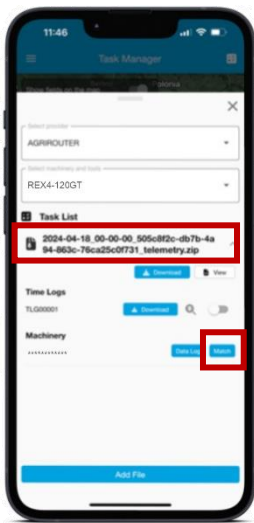
Kliknij Wybierz dostawcę i wybierz AGRROUTER: na rozwijanej liście poniżej znajdują się wszystkie punkty końcowe podłączone do platformy Agrirouter.

Kliknij Wybierz maszyny i narzędzia i wybierz ciągnik, który chcesz podłączyć: ma on nazwę, którą wpisałeś w Argo Fleet w kroku 10 podczas tworzenia ciągnika.

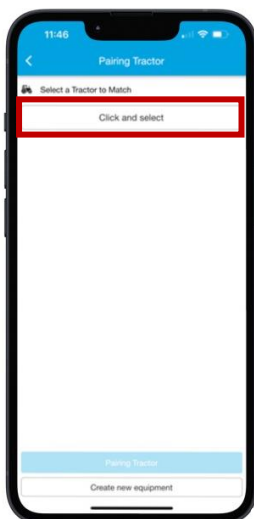
Uwaga: W niektórych przypadkach może pojawić się numer seryjny ciągnika, a nie jego nazwa wprowadzona w Argo Fleet w kroku 10. W takim przypadku zidentyfikuj ciągnik po numerze seryjnym.



Otwórz menu i kliknij „Dopasuj”.



Kliknij przycisk „Kliknij i wybierz”

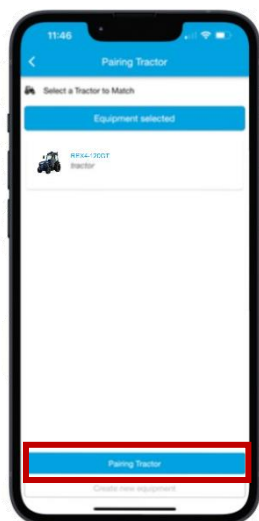


Jeśli zapomniałeś wcześniej utworzyć ciągnik, możesz dopasować Zadanie i utworzyć nową maszynę bezpośrednio z tego kroku, klikając „utwórz nowy sprzęt”.

Spośród dostępnych ciągników wybierz ciągnik, z którym chcesz się połączyć.

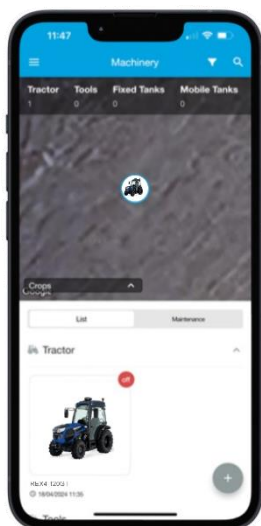


Kliknij opcję parowania ciągnika



Pojazd został pomyślnie połączony.

Aby sprawdzić, czy połączenie się powiodło, przejdź do modułu Maszyny. W górnym rogu ciągnika będzie widoczna ikona informująca o „włączeniu” lub „wyłączeniu”, niezależnie od tego, czy ciągnik pracuje i wysyła dane.

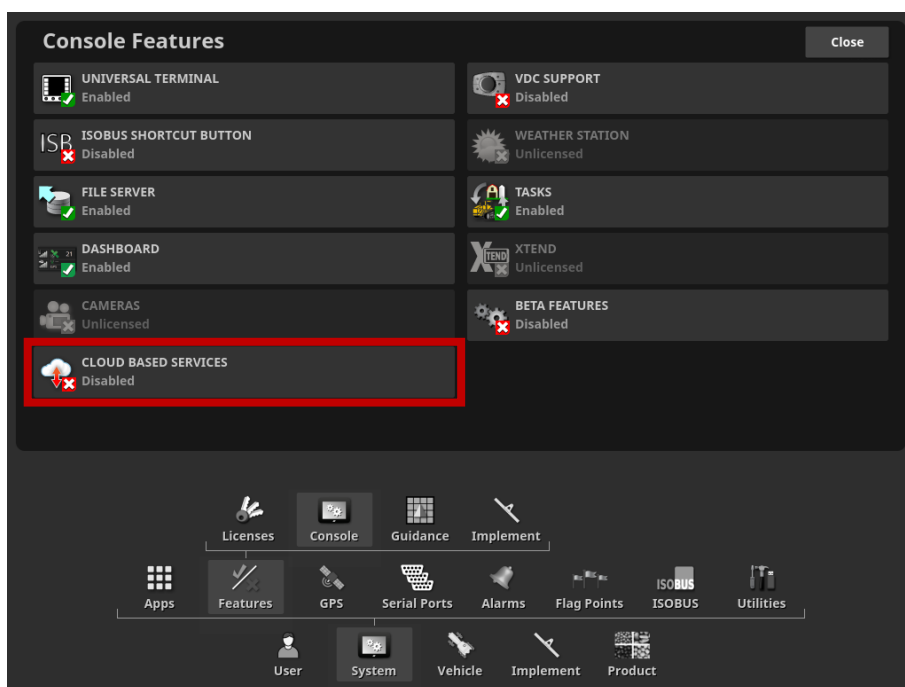


13. Podłączenie X25 (jeśli jest dostępny) do konta Agrirouter

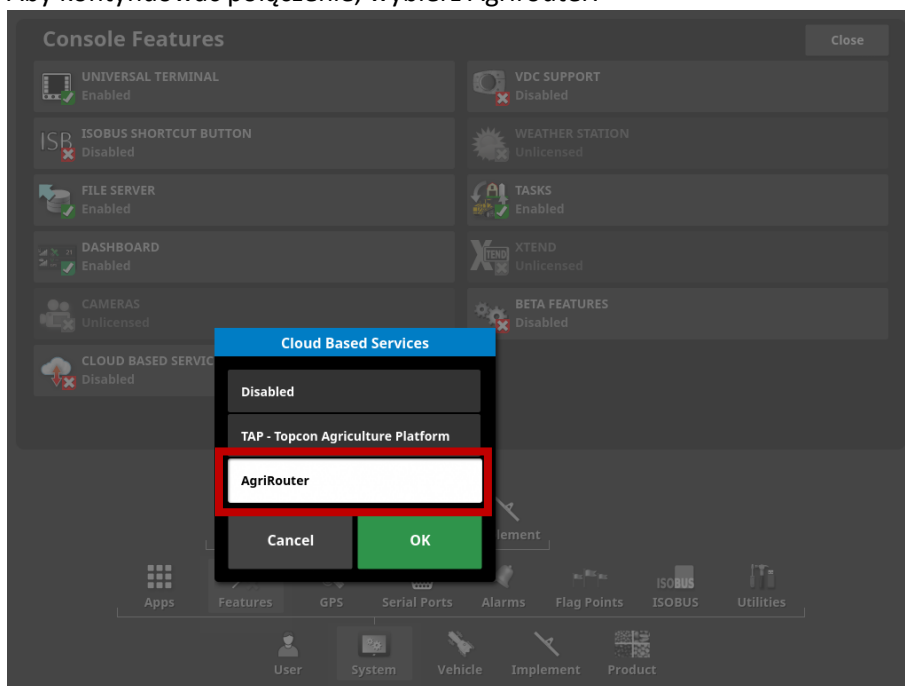
UWAGA: Aby wykonać poniższe czynności, urządzenie X25 musi być podłączone do Internetu (zapoznaj się z instrukcją obsługi X25, aby dowiedzieć się, jak nawiązać połączenie).

Na urządzeniu X25 kliknij ikonę Usługi w chmurze (WYŁĄCZONE).

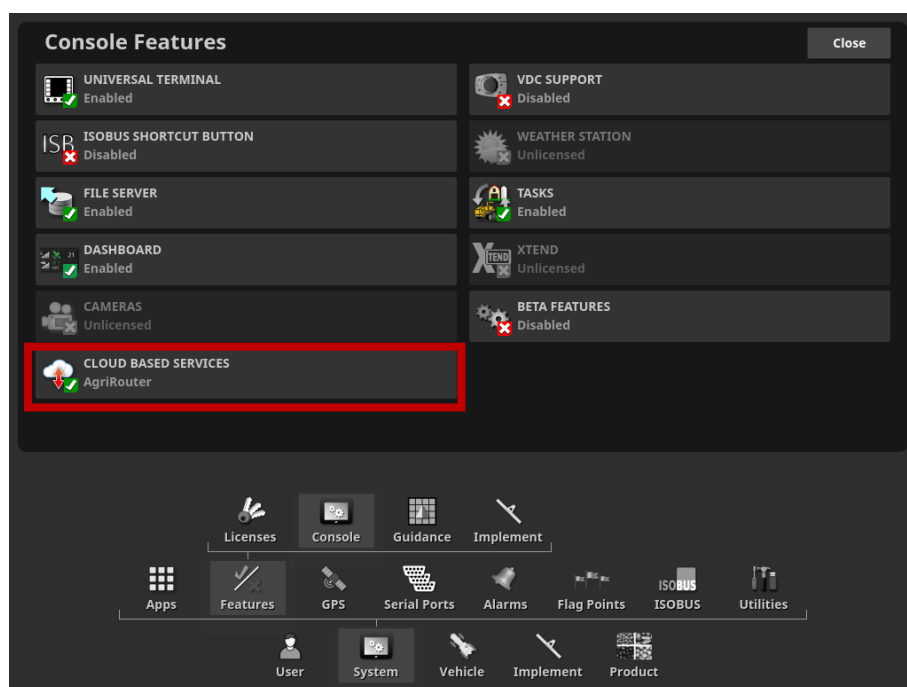
Usługi w chmurze wymagają dedykowanej licencji. Jest ona dołączona do fabrycznie zamontowanego X25, w przypadku X25 z rynku wtórnego skontaktuj się ze sprzedawcą, aby uzyskać więcej informacji.



Aby kontynuować połączenie, wybierz Agrirouter.



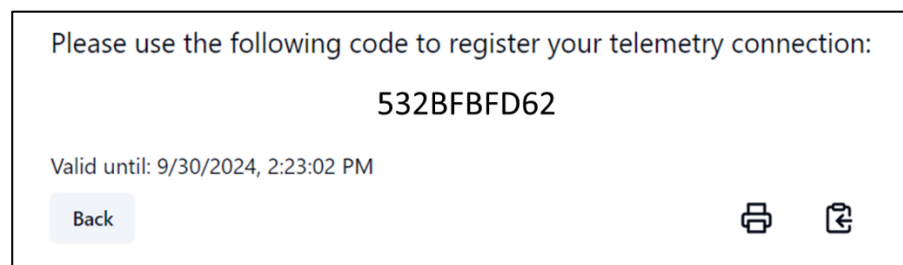
Połączenie zostanie potwierdzone, gdy ikona Cloud Based Services zmieni kolor na zielony (PODŁĄCZONO).



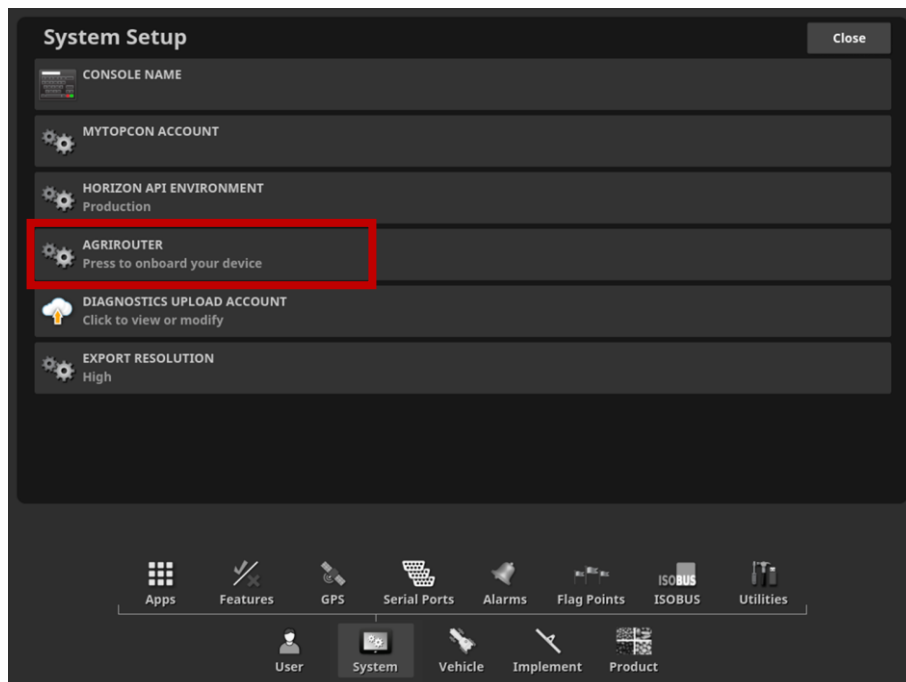
Przejdź do swojego konta Agrirouter i kliknij Dodaj połączenie.



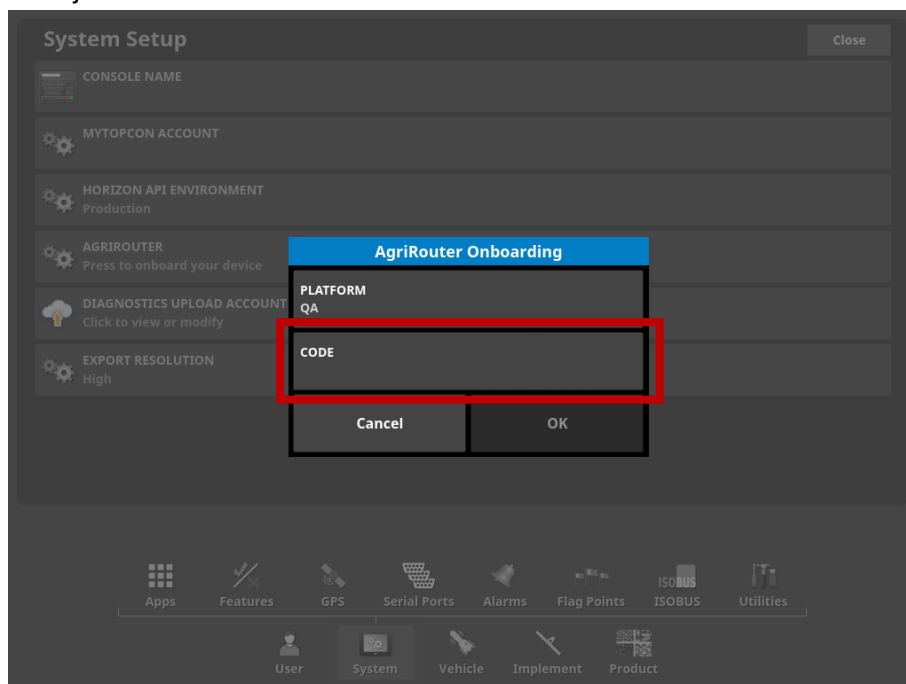
Skopiuj kod, który się pojawi, aby zakończyć proces inicjalizacji.



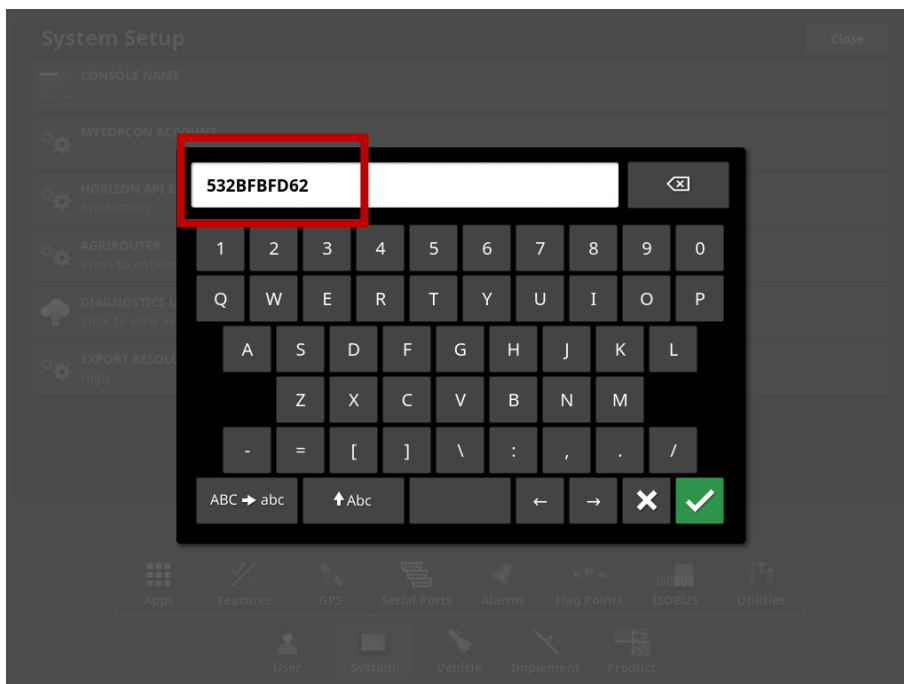
W urządzeniu X25, w Ustawieniach systemu, kliknij Agrirouter, aby włączyć urządzenie.



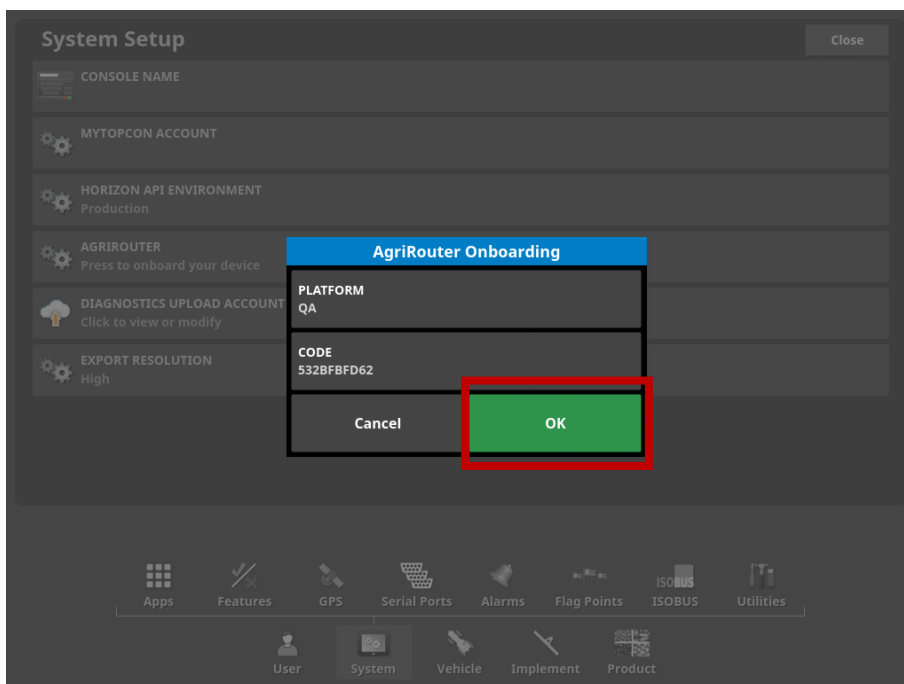
Kliknij KOD.



Wklej wyświetlony KOD i kliknij przycisk ✓.



Kliknij OK, aby potwierdzić.



Aktywacja zakończyła się pomyślnie.

Aktywacja aplikacji Digital Solutions powiodła się.

Jeśli potrzebujesz wsparcia podczas tego procesu, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą.

W przypadku pytań dotyczących aplikacji My Landini i procesu aktywacji napisz wiadomość e-mail na adres:

app.support@argotractors.com

W przypadku pytań dotyczących Landini Fleet Management napisz wiadomość e-mail na adres:

atfleetmanager@argotractors.com

W przypadku pytań dotyczących Landini Farm połącz się z aplikacją Landini Farm i skorzystaj z czatu.

Przydatne linki

- My Landini – App iOS <https://apps.apple.com/pl/app/my-landini/id6443558858>
- My Landini – App Google Play <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.argotractors.mylandini>
- Landini Fleet Management –web <https://landinifleet.argotractors.com/#/auth/login>
- Landini Fleet Management – App iOS <https://apps.apple.com/pl/app/landini-fleet-management/id1565974242>
- Landini Fleet Management – App Google Play https://play.google.com/store/apps/details?id=com.actiaitalia.actiafleet_agriculture_mobile.landini
- Landini Farm – web <https://app-landini-farm.xfarm.ag/#/login>
- Landini Farm – App iOS <https://apps.apple.com/pl/app/landini-farm/id1634193268>
- Landini Farm – App Google Play <https://play.google.com/store/apps/details?id=it.landini.landinifarm>
- Agrirouter – web <https://agrirouter.com/pl/>